

SCHEDA



CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	OA
LIR - Livello ricerca	P
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	08
NCTN - Numero catalogo generale	00675920
ESC - Ente schedatore	M381
ECP - Ente competente	M381
EPR - Ente proponente	M381

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	trittico dipinto
OGTV - Identificazione	opera isolata
OGTN - Denominazione /dedicazione	Altarolo ligneo - Polittico Portatile
OGTP - Posizione	Gallerie Estensi di Modena

QNT - QUANTITA'

QNTN - Numero	1
---------------	---

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Altarolo con Allegoria del Cavaliere Cristiano; Adorazione dei pastori; Battesimo di Cristo; Consegna delle Tavole della Legge e dell'Arca dell'Alleanza sul Monte Sinai; Annunciazione; Adamo ed Eva al cospetto del Padre Eterno
SGTI - Identificazione	Altarolo portatile
SGTT - Titolo	El Greco, Altarolo per un Miles Christi (Trittico di Modena)

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Emilia-Romagna
PVCP - Provincia	MO

PVCC - Comune	Modena
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia	museo
LDCQ - Qualificazione	nazionale
LDCN - Denominazione attuale	Gallerie Estensi
LDCU - Indirizzo	GALLERIE ESTENSI Largo Porta Sant'Agostino, 337 - 41121 MODENA tel. 0594395727 - fax 059230196 pec: mbac-ga-esten@mailcert.beniculturali.it C.F. 94180300363 - C.U.U. 2JMD21
LDCM - Denominazione raccolta	Galleria Estense di Modena
UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI	
INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA	
INVN - Numero	inventario RCGE n. 8095
INVD - Data	s.d.
STI - STIMA	
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Secolo	XVI
DTZS - Frazione di secolo	terzo quarto
DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA	
DTSI - Da	1567
DTSF - A	1568
DTM - Motivazione cronologia	bibliografia
DTM - Motivazione cronologia	bibliografia
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
AUT - AUTORE	
AUTS - Riferimento all'autore	attribuito
AUTR - Riferimento all'intervento	pittore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	bibliografia
NCUN - Codice univoco ICCD	08006759
AUTN - Nome scelto	Theotokopulos Domenico detto El Greco
AUTA - Dati anagrafici	1540-1541/ 1614
AUTH - Sigla per citazione	00000003
ATB - AMBITO CULTURALE	
ATBD - Denominazione	ambito veneziano
ATBR - Riferimento all'intervento	esecuzione
ATBM - Motivazione dell'attribuzione	analisi stilistica
ATBM - Motivazione	

dell'attribuzione	analisi diagnostiche
ATB - AMBITO CULTURALE	
ATBD - Denominazione	ambito veneziano
ATBR - Riferimento all'intervento	esecuzione
ATBM - Motivazione dell'attribuzione	analisi iconografica
EDT - EDITORI/STAMPATORI	
EDTZ - Zecca	0
EDTA - Autorità	0
EDTN - Nome	0
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	tavola/ pittura a tempera grassa
MIS - MISURE	
MISU - Unità	cm
MISA - Altezza	37
MISL - Larghezza	23,8
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	buono
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESO - Indicazioni sull'oggetto	Altarolo portatile con ante mobili che presenta i seguenti soggetti: Allegoria del Cavaliere Cristiano; Adorazione dei pastori; Battesimo di Cristo; Consegna delle Tavole della Legge e dell'Arca dell'Alleanza sul Monte Sinai; Annunciazione; Adamo ed Eva al cospetto del Padre Eterno. L'Altarolo chiuso ha le seguenti misure m. 0,37x0,238.
DESI - Codifica Iconclass	11L
DESS - Indicazioni sul soggetto	Le piccole dimensioni di quest'opera, nata presumibilmente per la devozione privata, rimandano al repertorio dell'ebanisteria cretese mentre l'intero processo d'esecuzione e l'uso della luce e del colore indicano un contatto diretto del Greco con la pittura veneziana. L'opera porta la firma CHEÏR DOMENI/KOU, a lettere maiuscole nere, analoga a quelle che compaiono in altre opere giovanili del pittore. Una complessa iconografia sottende la composizione del trittico il cui tema centrale è la caduta dell'uomo a causa del peccato originale. La salvezza, raggiunta grazie all'Incarnazione di Cristo, è anticipata dall'Annunciazione e dalla Adorazione dei pastori.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	firma
ISRL - Lingua	greco
ISRS - Tecnica di scrittura	a pennello
ISRT - Tipo di caratteri	capitale romana
ISRP - Posizione	pannello centrale del retro dove vi è la veduta col monte Sinai con il monastero.

ISRA - Autore

El Greco

ISRI - Trascrizione

CHEÌR DOMENI/KOU

NSC - Notizie storico-critiche

È complessa l' iconografia che si delinea sul Trittico di Modena, che mostra sul recto l' Allegoria del Cavaliere Cristiano, l' Adorazione dei pastori e il Battesimo di Cristo mentre, sul verso, si rappresentano la Consegna delle Tavole della Legge e dell'Arca dell'Alleanza sul Monte Sinai, l' Annunciazione e Adamo ed Eva al cospetto del Padre Eterno. Questo piccolo altare in legno, a due ante sovrapponibili, di evidente ebanisteria cretese, entrò a far parte delle collezioni estensi nel 1816, grazie al lascito di Tommaso degli Obizzi. Privo di eredi, il ricco collezionista destinò le sue raccolte all'ex arciduca di Modena, Ercole III, la cui figlia, Maria Beatrice d'Este, aveva sposato Ferdinando d' Austria. L'opera, sebbene portasse la firma CHEÌR DOMENI/KOU a lettere maiuscole, (così si firmava El Greco nelle opere giovanili), rimase senza attribuzione sino al 1937, quando fu scoperto, pubblicato e attribuito a Domenico Theotokopulos da Rodolfo Pallucchini. Approfonditi e più recenti studi consentono oggi di collocare, cronologicamente, intorno al 1567/68 i sei dipinti che compongono l' opera, che testimonia il momento di svolta fra la formazione bizantina del pittore e quella occidentale perfezionata a Venezia, dove il giovane artista si era trasferito nel 1567. In ogni caso l'abilità miniaturistica dell'autore, l'uso prettamente pittorico del colore e della luce e l'enfasi nei valori chiaroscurali mostrano chiaramente la svolta post bizantina e indicano una conoscenza precisa della pittura veneziana anche precedente al 1567. Dall'interazione fra Manierismo e tradizione bizantina nascerà poi l'affascinante visione della realtà che caratterizza l'artista. Anche il programma iconografico dell'altare è occidentale. Nei sei pannelli si srotola infatti un racconto controriformista: l'immagine centrale del trittico aperto rappresenta l'allegoria del Miles Christi, ossia una scena in cui Cristo, su una nuvola, poggia i piedi sui simboli degli inferi (un demone, uno scheletro, un grande libro chiuso, i simboli dei quattro evangelisti) e incorona un cavaliere. Intorno si levano angeli con gli strumenti della Passione. Il tema generale era chiaro: la caduta dell'uomo a causa del peccato originale e il riscatto con il sacrificio della croce. Nell'anta sinistra è rappresentata la Natività, in quella destra il Battesimo, ovvero il sacramento grazie al quale l'umanità è liberata dal peccato, rigenerata come figlia di Dio e incorporata alla Chiesa, resa partecipe della sua missione. Nei lati di chiusura del trittico, invece, compaiono Adamo ed Eva davanti all'Eterno e l'Annunciazione alla Vergine, evento che rimanda alla nuova Eva e alla nuova alleanza. Il pannello centrale del retro, quello firmato, è una Veduta del monte Sinai con il monastero paleocristiano fondato da Giustiniano e poi consacrato a santa Caterina. Con questa complessa iconografia iniziava il peculiare percorso di El Greco, che a Toledo, città dei roghi degli eretici, diventerà il pittore dell'ortodossia cattolica. Bibliografia Rodolfo Pallucchini, I dipinti della Galleria Estense di Modena, Cosmopolita, Roma, 1945, pp. 259-261 n. 605. La Galleria Estense di Modena, Siglaeffe, Genova, 1959, p. 94, figg. pp. 94-95. Augusta Ghidiglia Quintavalle, La Galleria Estense di Modena, Istituto poligrafico dello Stato, Roma, 1967, p. 10, fig. p. 37. Jadranka Bentini, Pittura veneta nelle raccolte estensi di Modena, in La pittura veneta negli stati estensi, a cura di Jadranka Bentini, Sergio Marinelli, Angelo Mazza, Banco popolare di Verona, Banco S. Geminiano e S. Prospero, Verona, 1996, figg. 35-36. Maria Grazia Bernardini, La Galleria Estense di Modena. Guida storico-artistica, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo (MI), 2006, p. 58 n. 22. Marco Dugoni, I dipinti del

lascito Obizzi nelle raccolte della Galleria, in Gli Estensi e il Cataio. Aspetti del collezionismo tra Sette e Ottocento, a cura di Elena Corradini, Motta, Milano, 2007, figg. 41-42. [SAGGIO] Maria Vassilaki, Domenikos Theotokopoulos from Candia to Venice, in Domenikos Theotokopoulos: from Candia to Toledo. The Footsteps of a European Journey, catalogo della mostra a cura di Maria Vassilaki, 2012, pp. 36-37. Wolken. Welt des Fluchtigen, Catalogo della mostra (Vienna, Leopold Museum, 22 marzo – 1 luglio 2013), Hatje Cantz, Ostfildern, 2013, fig. p. 69. El Griego de Toledo. Pintor de lo visible y lo invisible, Catalogo della mostra (Toledo, Museo de de Santa Cruz, Espacios Greco, 14 marzo – 14 giugno 2014), El Viso, Toledo, 2014, n. 6. D. Theotokopoulos between Venice and Rome, Catalogo della mostra (Heraklion, Historical Museum of Crete, 21 giugno 2014 - 25 ottobre 2014; Atene, Benaki Museum, 21 novembre 2014 - 1 marzo 2015), Atene, 2014, pp. 45-81, figg. 3, 8; pp. 1-43, figg. 11a, 11b. La Galleria Estense. Guida breve, Panini, Modena, 2015, p. 54 n. 34, fig. 34, fig. p. 55. Maria del Carmen Garrido Pérez, El Greco pintor. Estudio tècnico, Museo Nacional del Prado, Madrid, 2015, pp.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

ACQ - ACQUISIZIONE

ACQT - Tipo acquisizione	donazione
ACQN - Nome	lascito di Tommaso degli Obizzi
ACQD - Data acquisizione	1816 - RCGE n. 8095
ACQL - Luogo acquisizione	Modena, palazzo dei Musei

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica	proprietà Stato
CDGS - Indicazione specifica	GALLERIE ESTENSI
CDGI - Indirizzo	GALLERIE ESTENSI Largo Porta Sant'Agostino, 337 - 41121 MODENA tel. 0594395727 - fax 059230196 pec: mbac-ga-esten@mailcert.beniculturali.it C.F. 94180300363 - C.U.U. 2JMD21

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale (file)
FTAN - Codice identificativo	2ELGRECO_s-40468-17259

BIL - Citazione completa	Bibliografia Rodolfo Pallucchini, I dipinti della Galleria Estense di Modena, Cosmopolita, Roma, 1945, pp. 259-261 n. 605. La Galleria Estense di Modena, Siglaeffe, Genova, 1959, p. 94, figg. pp. 94-95. Augusta Ghidiglia Quintavalle, La Galleria Estense di Modena, Istituto poligrafico dello Stato, Roma, 1967, p. 10, fig. p. 37. Jadranka Bentini, Pittura veneta nelle raccolte estensi di Modena, in La pittura veneta negli stati estensi, a cura di Jadranka Bentini, Sergio Marinelli, Angelo Mazza
---------------------------------	---

AD - ACCESSO AI DATI

ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili

CM - COMPILAZIONE

CMP - COMPILAZIONE

CMPD - Data	2018
CMPN - Nome	Gianfranco Ferlisi
RSR - Referente scientifico	Martina Bagnoli
RSR - Referente scientifico	Gianfranco Ferlisi
FUR - Funzionario responsabile	Gianfranco Ferlisi